



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 11.12.2003  
COM(2003) 767 definitief

2003/0291 (COD)

Voorstel voor een

**VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD**

**inzake de implementatie van de Internationale Veiligheidsmanagementcode in de  
Gemeenschap**

(door de Commissie ingediend)

## TOELICHTING

### 1. VOORGESCHIEDENIS

De internationale managementcode voor de veilige exploitatie van schepen en voorkoming van verontreiniging (Internationale Veiligheidsmanagement (ISM)-code) is 10 jaar geleden<sup>1</sup> door de Internationale Maritieme Organisatie (IMO) aangenomen als blauwdruk voor de wijze waarop scheepvaartmaatschappijen hun vloot dienen te beheren en te exploiteren en ter bevordering van de ontwikkeling van een algemene veiligheidscultuur en milieubewustzijn in de scheepvaart. Door het omschrijven van de verantwoordelijkheid van de rederij voor de veiligheid en ervoor te zorgen dat de bedrijfsleiding gemakkelijker aansprakelijk kan worden gesteld tracht de code te waarborgen dat aan veiligheid de hoogste prioriteit wordt gegeven.

Aanvankelijk had de code geen verplicht karakter, maar bij de regeringen werd er sterk op aangedrongen de ISM-code zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 1 juni 1998 in nationaal verband ten uitvoer te leggen. Gezien de lauwe reactie op dit verzoek heeft de IMO in mei 1994 besloten de code bindend te maken. Sinds 1 juli 1998 dienen tankers, passagiersschepen en bulkcarriers in het kader van de eerste fase van de ISM-implementatie de code na te leven. Sinds 1 juli 2002 geldt hetzelfde voor alle andere vaartuigen die onder het SOLAS-Verdrag vallen, m.a.w. alle, behalve zeer kleine, vaartuigen die voor internationale reizen en voor internationaal vervoer worden gebruikt.

De ISM-code maakt deel uit van hoofdstuk IX van het Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee (SOLAS). De ISM-code is voor alle typen schepen bindend voor alle verdragsluitende partijen bij het SOLAS-Verdrag, dus voor alle lidstaten en toetredingslanden en ook voor Noorwegen en IJsland in het kader van de EER-overeenkomst.

Naar aanleiding van de ramp met de *Estonia* is op communautair niveau besloten om de implementatie van de ISM-code voor ro-ro-passagiersveerboden die voor internationale en binnenlandse reizen binnen de Gemeenschap worden gebruikt, te vervroegen. De Raad heeft derhalve Verordening (EG) nr. 3051/95 van 8 december 1995 betreffende een veiligheidsbeleid voor ro-ro-passagiersschepen (ISM-code) aangenomen, die op 1 juli 1996 in werking is getreden.

Het doel van Verordening (EG) nr. 3051/95 is het veiligheidsmanagement, de veilige exploitatie en de verontreinigingspreventie te verbeteren voor alle ro-ro-passagiersveerboden die geregelde diensten onderhouden tussen havens van de lidstaten in de Gemeenschap, door ervoor te zorgen dat ro-ro-veerboden exploiterende rederijen aan de ISM-code voldoen, ongeacht of de veerboden binnenlandse dan wel internationale reizen maken.

Deze verordening is tweemaal gewijzigd volgens de comitéprocedure:

- Bij Verordening (EG) nr. 179/98 van de Commissie van 23 januari 1998 tot invoering van voorschriften betreffende de afgifte van voorlopige documenten en certificaten en de IMO-modellen van de ISM-documenten en -certificaten. Tegelijkertijd zijn relevante richtsnoeren voor de overheid ingevoerd op basis van de IMO-richtsnoeren die bij Resolutie A. 788 (19) van de Algemene Vergadering van 23 november 1995 zijn vastgesteld. Deze wijzigingen zijn aangebracht teneinde een uniforme tenuitvoerlegging van de ISM-code voor in Europa

---

<sup>1</sup> Op 4 november 1993 aangenomen bij IMO-resolutie A.741(18).

varende veerboten te verzekeren, in overeenstemming met de wereldwijd geldende ISM-regels.

- Bij Verordening (EG) nr. 1970/2002 van de Commissie teneinde de bepalingen van de verordening aan te passen aan de wijzigingen die op IMO-niveau in de code zijn aangebracht. Enerzijds wijzigingen in de code zelf, die bij Resolutie MSC.104 (73) op 5 december 2000 door het Maritieme Veiligheidscomité (MSC) zijn aangenomen, en anderzijds wijzigingen in de IMO-richtsnoeren, die bij Resolutie A.913 (22) van de Algemene Vergadering van 29 november 2001 zijn aangenomen. De wijzigingen houden in dat alle ISM-certificaten en enkele onderdelen van de IMO-richtsnoeren in de code worden opgenomen. Deze wijzigingen zijn op 1 juli 2002 in werking getreden. De verordening van de Commissie is op 26 november 2002 in werking getreden.

## **2. MOTIVERING VAN HET NIEUWE VOORSTEL**

De filosofie van de ISM-code is die van een globale aanpak die voor alle typen schepen geldt. De beperking tot ro-ro-passagiersveerboten in de EU-wetgeving was ingevoerd om historische redenen, die nu zijn achterhaald. Daarom wordt het nu passend geacht het toepassingsgebied van Verordening (EG) nr. 3051/95 uit te breiden door middel van een nieuwe verordening, die ten minste zal gelden voor de rederijen en schepen die ook onder hoofdstuk IX van het SOLAS-Verdrag vallen.

Alle lidstaten hebben, als verdragsluitende partijen bij het SOLAS-Verdrag, de ISM-code aanvaard en zijn gehouden deze code toe te passen op hun internationale reizen makende schepen. Er zijn echter geen gerechtvaardigde redenen om de ISM-filosofie niet toe te passen op binnenlandse reizen binnen de Gemeenschap makende schepen en rederijen die deze exploiteren.

Algemene richtsnoeren ten behoeve van de overheid van de vlagstaten voor de implementatie van de ISM-code worden verstrekt in Resolutie A.788 (19), die reeds is verwerkt in Verordening (EG) nr. 3051/95.

Terwijl de toepassing van het merendeel van de ISM-richtsnoeren in de EU verplicht is voor veerboten die een geregelde dienst van en naar Europese havens onderhouden, is de toepassing van deze richtsnoeren op alle andere schepen geheel aan de nationale overheden overgelaten. Voorts zijn deze overheden voor een aantal typen schepen, met name vrachtschepen, grotendeels aangewezen op organisaties die zij voor de ISM-certificatie hebben erkend. In die gevallen controleren de nationale overheden zelden zelf of hun maatschappijen en schepen de regels naleven.

Bij de aanname van Verordening (EG) nr. 3051/95 verklaarden de lidstaten en het Europees Parlement dat de toepassing van de ISM-code op ro-ro-passagiersveerboten prioriteit had, maar dat het ook het eerste initiatief was van een doorlopende reeks initiatieven ter verbetering van de veiligheid op zee.

Eén van de voornaamste initiatieven die in dit verband moeten worden ondernomen, is de geharmoniseerde en daadwerkelijke implementatie in de Gemeenschap van internationaal vastgestelde eisen.

Met het oog hierop stelt de Commissie voor een nieuwe verordening van meer algemene aard vast te stellen die in de plaats moet komen van Verordening (EG) nr. 3051/95. Van belang is

in dit verband ook dat de relevante IMO-richtsnoeren voor de overheid bindend worden gemaakt voor alle schepen die onder de vlag van een lidstaat varen.

Uit opname van de volledige ISM-code en een reeks samenhangende bepalingen met betrekking tot het certificatieproces in de communautaire maritieme veiligheidswetgeving vloeit een aantal voordelen voort:

- Door het opnemen van de ISM-code in de communautaire wetgeving wordt een rechtsgrondslag gecreëerd voor de controle op de tenuitvoerlegging ervan.

- In het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs inzake havenstaatcontrole (MoU van Parijs) wordt een zeker belang toegekend aan de implementatie van de ISM-code. In verband daarmee is een belangrijke geconcentreerde inspectiecampagne (CIS) uitgevoerd, die tot doel had de implementatie van de code aan boord van schepen te onderzoeken. In de conclusies wordt onderstreept dat de implementatie van de ISM-code moet worden verbeterd<sup>2</sup>.

- Door de rechtstreekse verwijzing naar de ISM-code versterkt dit voorstel de implementatie van de ISM-code in het kader van de inspecties die worden uitgevoerd krachtens Richtlijn 95/21/EG van de Raad betreffende havenstaatcontrole, als gewijzigd.

- Richtlijn 94/57/EG betreffende de EU-erkenning van classificatiebureaus is van toepassing op alle ISM-certificatietaken die namens vlagstaten worden ondernomen. Voor de definiëring van de "erkende organisatie" en voor de criteria waaraan deze organisaties ook bij de uitvoering van ISM-audits en certificatie namens de lidstaten moeten voldoen, wordt rechtstreeks verwezen naar deze richtlijn.

De voorgestelde verordening bevordert een correcte, strikte en geharmoniseerde implementatie van de code in alle lidstaten en toetredingslanden.

Tenslotte zal dankzij de voorgestelde verordening het Europees Agentschap voor de veiligheid van de zeevaart gemakkelijker technische samenwerkingsactiviteiten in verband met ISM-taken kunnen ondernemen, wanneer deze code deel uitmaakt van het Gemeenschapsrecht.

### **3. INHOUD VAN HET VOORSTEL**

Doel van deze verordening is verbetering van het veilig management, de veilige exploitatie en de verontreinigingspreventie voor:

- voor binnenlandse en internationale reizen gebruikte vrachtschepen die onder de vlag van een lidstaat varen;

- voor internationale reizen gebruikte passagiersschepen die onder de vlag van een lidstaat varen;

---

<sup>2</sup> Statistiek van het MoU van Parijs en voorlopige resultaten van de geconcentreerde inspectiecampagne inzake ISM die is uitgevoerd tussen 1 juli 2002 en 30 september 2002, laten zien dat er duidelijke behoefte is aan een strikte implementatie en handhaving van de code.

- passagiersschepen die worden gebruikt voor binnenlandse reizen in de klassen zeegebieden A en B, als omschreven in artikel 4 van Richtlijn 98/18/EG, ongeacht de vlag waaronder zij varen;
- ro-ro-passagiersveerboten die een geregelde passagiersveerdienst onderhouden van of naar havens van de lidstaten van de Gemeenschap, ongeacht de vlag waaronder zij varen;
- vrachtschepen die van of naar havens van de lidstaten van de Gemeenschap cabotage feedervervoer verrichten, ongeacht de vlag waaronder zij varen.

Doel van deze verordening is daarnaast de bestaande ISM-regels van de EU te handhaven voor ro-ro-veerboten die een geregelde dienst van of naar Europese havens onderhouden, ongeacht de vlag waaronder zij varen.

Het toepassingsgebied van de voorgestelde verordening is gebaseerd op de bepalingen van hoofdstuk IX van het SOLAS-Verdrag en geldt, behoudens beperkingen met betrekking tot de brutotonnage van de betreffende schepen, voor alle schepen die onder het toepassingsgebied van het SOLAS-Verdrag vallen en onder de vlag van een lidstaat varen, ook indien zij voor binnenlandse reizen worden gebruikt. Voor binnenlandse reizen makende passagiersschepen zijn de bepalingen evenwel slechts van toepassing op passagiersschepen die meer dan 5 mijl buiten de kust varen, maar deze regels gelden voor alle vlaggen.

Alle rederijen die één of meer van bovengenoemde schepen exploiteren, zullen aan aan de verordening moeten voldoen.

Schepen die een vlag van een derde land voeren, voor zover zij geen binnenlandse reizen binnen de Gemeenschap maken, en deze schepen exploiterende rederijen die de voorschriften van hoofdstuk IX van het SOLAS-Verdrag reeds toepassen zullen op hun naleving van het SOLAS-Verdrag worden gecontroleerd via de havenstaatcontroleregeling van Richtlijn 95/21/EG, als gewijzigd.

#### **4. ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING**

De logica van de artikelen is dezelfde als die van hoofdstuk IX van het SOLAS-Verdrag. De ISM-code is in extenso weergegeven in Titel I van de bijlage bij de verordening, terwijl voor de richtsnoeren voor de overheid de structuur van Verordening (EG) nr. 3051/95, als gewijzigd, is behouden en in Titel II van de bijlage is weergegeven. Op de dag van inwerking-treding van deze verordening zal Verordening (EG) nr. 3051/95 van de Raad, als gewijzigd, worden ingetrokken.

##### Artikel 1

Dit artikel geeft de doelstelling van de verordening met betrekking tot het veiligheidsmanagement op zee en de controle met betrekking tot deze doelstelling.

##### Artikel 2

Dit artikel bevat definities van de belangrijkste termen in de verordening. Deze definities zijn gebaseerd op het SOLAS-Verdrag van de IMO (Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee), Verordening (EG) nr. 3051/95, als gewijzigd, en Richtlijn 97/54/EG, als gewijzigd.

### Artikel 3

Artikel 3 omschrijft het toepassingsgebied van de verordening en de uitzonderingen, met name passagiersschepen (onder verwijzing naar Richtlijn 98/18/EG, als gewijzigd) en vrachtschepen.

### Artikel 4

Dit artikel stelt de naleving van de veiligheidsmanagementvoorschriften door de rederijen verplicht.

### Artikel 5

Dit artikel heeft betrekking op de plichten van de lidstaten met name met betrekking tot het certificatieproces (conformiteitsdocumenten, veiligheidsmanagementcertificaat) en de mogelijkheid zich te verlaten op de plichten van erkende organisaties, onder verwijzing naar specifieke bindende bepalingen van de ISM-code (Titel II van de bijlage die verwijst naar deel B van de ISM-code).

### Artikel 6

Dit artikel introduceert een door de overheid toe te passen verificatieprocedure.

### Artikel 7

Dit artikel vermeldt de reeds bestaande vrijwaringsprocedure met betrekking tot ro-ro-passagiersveerdiensten (Verordening (EG) nr. 3051/95 van de Raad). Dit artikel voorziet in een opschortingsprocedure voor gevallen waarin er gevaar voor de veiligheid of voor het milieu bestaat.

### Artikel 8

Dit artikel gaat over het toezicht op de tenuitvoerlegging van deze verordening en de plicht van de lidstaten om een sanctiestelsel in te voeren.

### Artikel 9

Dit artikel regelt de rapportage.

### Artikel 10

Op grond van dit artikel kan de verordening worden gewijzigd, om met de internationale ontwikkelingen in IMO-verband en wijzigingen van de in artikel 2 van de voorgestelde verordening bedoelde internationale instrumenten rekening te houden.

### Artikel 11

Dit artikel gaat over het comité dat de Commissie moet bijstaan bij de interpretatie en uitvoering van de verordening overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2099/2002 (COSS).

### Artikel 12

Door dit artikel worden, ter vereenvoudiging van het Gemeenschapsrecht en in plaats van de meeste artikelen te wijzigen, Verordening (EG) nr. 3051/95 van de Raad, als gewijzigd bij

Verordening (EG) nr. 179/98 van de Commissie en Verordening (EG) nr. 1970/2002 van de Commissie ingetrokken en vervangen door de hier voorgestelde verordening. Eveneens krachtens dit artikel blijven de conformiteitsdocumenten en veiligheidsmanagement-certificaten die vóór 1 juli 1998 door overheidsdiensten en erkende organisaties zijn afgegeven, geldig tot hun vervaldatum.

## Bijlage

### Titel I

Deze Titel bevat de ISM-code en de op IMO-niveau aangenomen certificaten.

### Titel II

Deze Titel bevat de bindende bepalingen voor de overheden van de lidstaten met betrekking tot de implementatie van de ISM-code en de desbetreffende certificaten, onder specifieke verwijzing naar de ISM-code en bepalingen van de voorgestelde verordening.

Voorstel voor een

**VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD**

**inzake de implementatie van de Internationale Veiligheidsmanagementcode in de  
Gemeenschap**

**(Voor de EER relevante tekst)**

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 80, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie<sup>3</sup>,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité<sup>4</sup>,

Gezien het advies van het Comité van de Regio's<sup>5</sup>,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag<sup>6</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Internationale Veiligheidsmanagementcode voor de veilige exploitatie van schepen en voorkoming van verontreiniging, hierna genoemd de "ISM-code", is door de Internationale Maritieme Organisatie (IMO) bij Resolutie A.741 (18) van de Algemene Vergadering van 4 november 1993 aangenomen. Deze code is geleidelijk bindend geworden voor de meeste internationale reizen makende schepen door het opnemen van het op 24 mei 1994 goedgekeurde hoofdstuk IX "Management voor de veilige exploitatie van schepen" in het Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, 1974 (SOLAS).
- (2) De ISM-code is door de IMO gewijzigd bij Resolutie MSC.104 (73), die op 5 december 2000 is aangenomen.
- (3) De richtsnoeren voor de implementatie van de Internationale Veiligheidsmanagement (ISM)-code door de overheid zijn aangenomen bij IMO-Resolutie A.788 (19) op 23 november 1995. De richtsnoeren zijn gewijzigd bij Resolutie A.913(22), die op 29 november 2001 is aangenomen.

---

<sup>3</sup> PB C van , blz. .

<sup>4</sup> PB C van , blz. .

<sup>5</sup> PB C van , blz. .

<sup>6</sup> PB C van , blz. .



- (4) Bij Verordening (EG) nr. 3051/95<sup>7</sup> van de Raad van 8 december 1995 betreffende een veiligheidsbeleid voor ro-ro-passagiersschepen werd per 1 juli 1996 de ISM-code voor alle ro-ro-passagiersveerboten die een geregelde dienst onderhouden van en naar havens van de lidstaten van de Gemeenschap, zowel bij binnenlandse als internationale reizen en ongeacht de vlag waaronder zij varen, bindend. Dit was de eerste stap op de weg naar een uniforme en samenhangende implementatie van de ISM-code in alle lidstaten.
- (5) Per 1 juli 1998 werd de ISM-code krachtens het bepaalde in hoofdstuk IX van het SOLAS-Verdrag bindend voor rederijen die passagiersschepen, met inbegrip van hogesnelheidspassagiersvaartuigen, olietankers, chemicaliëntankers, gastankers, bulkcarriers, hogesnelheidsvrachtvaartuigen van 500 brutoton en meer exploiteren voor internationale reizen.
- (6) Per 1 juli 2002 werd de ISM-code bindend voor rederijen die andere vrachtschepen en mobiele offshore booreenheden van 500 brutoton en meer exploiteren voor internationale reizen.
- (7) De veiligheid van mensenlevens op zee en de bescherming van het milieu kunnen daadwerkelijk worden verbeterd door een strikte en verplichte toepassing van de ISM-code.
- (8) De aanneming van een nieuwe rechtstreeks toepasselijke verordening zal de handhaving van de ISM-code verzekeren.
- (9) Derhalve wordt Verordening (EG) nr. 3051/95 ingetrokken.
- (10) Bij de definiëring van erkende organisaties in de zin van deze verordening moet rekening worden gehouden met Richtlijn 94/57/EG van de Raad van 22 november 1994 inzake gemeenschappelijke voorschriften en normen voor met de inspectie en controle van schepen belaste organisaties en voor de desbetreffende werkzaamheden van maritieme instanties inzake classificatiebureaus<sup>8</sup>. Bij de vaststelling van het toepassingsgebied van deze verordening met betrekking tot voor binnenlandse reizen gebruikte passagiersschepen moet rekening worden gehouden met Richtlijn 98/18/EG van de Raad van 17 maart 1998 inzake veiligheidsvoorschriften en -normen voor passagiersschepen<sup>9</sup>.
- (11) Het is nodig rekening te houden met Richtlijn 95/21/EG van de Raad inzake havenstaatcontrole, als gewijzigd;
- (12) De voor de implementatie van deze verordening noodzakelijke maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden<sup>10</sup>

---

<sup>7</sup> PB L 320 van 30.12.1995, blz. 14

<sup>8</sup> PB L 157 van 7.7.1995, blz. 1.

<sup>9</sup> PB L 144 van 15.5.1998, blz. 1.

<sup>10</sup> PB L 184 van 17.7.1999, blz. 26.

## HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

### *Artikel 1*

#### *Doel*

Doel van deze verordening is verbetering van het veiligheidsmanagement, de veilige exploitatie en de verontreinigingspreventie van schepen die onder de vlag van een lidstaat varen en voor alle ro-ro-passagiersveerboten die een geregelde dienst onderhouden van en naar havens van de lidstaten van de Europese Unie, door ervoor te zorgen dat deze schepen exploiterende rederijen de ISM-code naleven door:

- invoering en behoorlijk onderhoud van veiligheidsmanagementsystemen door die rederijen aan boord en op de wal, en
- controle daarop door de overheidsinstanties van vlag- en havenstaten.

### *Artikel 2*

#### *Definities*

In deze verordening zijn de volgende definities van toepassing:

1. *ISM-code*: Internationale Veiligheidsmanagementcode voor de veilige exploitatie van schepen en voor verontreinigingspreventie, als aangenomen door de Internationale Maritieme Organisatie (IMO) bij Resolutie A.741 (18) van de Algemene Vergadering van 4 november 1993, als gewijzigd bij IMO-Resolutie MSC.104 (73) van 5 december 2000, en als bijlage bij deze verordening gevoegd;
2. *erkende organisatie*: een lichaam dat erkend is overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 94/57/EG, als gewijzigd;
3. *rederij*: de eigenaar van het schip of een andere organisatie of een persoon, zoals de bedrijfsvoerder of rompbevrachter, die de verantwoordelijkheid voor de exploitatie van het schip heeft overgenomen van de eigenaar en er daardoor mee heeft ingestemd alle door de ISM-code voorgeschreven plichten en taken op zich te nemen;
4. *passagiersschip*: een schip, een hogesnelheidsvaartuig inbegrepen, dat meer dan 12 passagiers vervoert;
5. *passagier*: iedere persoon aan boord behalve:
  - a) de kapitein en de bemanningsleden of andere personen die in welke hoedanigheid dan ook in dienst of tewerkgesteld zijn aan boord van een schip ten behoeve van dat schip, en
  - b) kinderen die jonger zijn 1 jaar;
6. *vrachtschip*: een schip, met inbegrip van een hogesnelheidsvaartuig, van 500 brutoton en meer dat geen passagiersschip is;

7. *internationale reis*: een reis van een lidstaat of een andere staat naar een haven buiten die staat, of omgekeerd;
8. *binnenlandse reis*: een reis in zeegebieden vanuit een haven van een lidstaat naar dezelfde of een andere haven binnen die lidstaat;
9. *geregelde ro-ro-passagiersveerdienst*: een reeks overtochten per ro-ro-veerboot die worden uitgevoerd om de verbinding te onderhouden tussen steeds dezelfde twee of meer punten:
  - a) volgens een gepubliceerde dienstregeling, of
  - b) met een zodanige regelmaat of frequentie dat zij duidelijk een systematische reeks vormen;
10. *ro-ro-passagiersveerboot*: zeegaand passagiersschip dat de nodige voorzieningen heeft om weg- en spoorvoertuigen het schip op en af te laten rijden en dat meer dan 12 passagiers vervoert.

### *Artikel 3* *Toepassingsgebied*

1. De verordening is van toepassing op:
  - a) voor internationale of binnenlandse reizen gebruikte vrachtschepen die onder de vlag van een lidstaat varen;
  - b) voor internationale reizen gebruikte passagiersschepen die onder de vlag van een lidstaat varen;
  - c) passagiersschepen die worden gebruikt voor binnenlandse reizen in zeegebieden van de klassen A en B, als omschreven in artikel 4 van Richtlijn 98/18/EG, ongeacht de vlag waaronder zij varen;
  - d) ro-ro-passagiersveerbots die een geregelde passagiersveerdienst onderhouden van of naar havens van de lidstaten van de Gemeenschap, ongeacht de vlag waaronder zij varen;
  - e) vrachtschepen die van of naar havens van de lidstaten van de Gemeenschap cabotage feedervervoer verrichten, ongeacht de vlag waaronder zij varen.
2. Deze verordening is niet van toepassing op:
  - a) oorlogsschepen en troepentransportschepen;
  - b) plezierjachten en pleziervaartuigen, tenzij zij van een bemanning zijn voorzien of daarvan zullen worden voorzien en meer dan 12 passagiers voor commerciële doeleinden vervoeren;
  - c) vissersvaartuigen.

*Artikel 4*  
*Eisen met betrekking tot veiligheidsmanagement*

De rederij en het schip houden zich aan de bepalingen van de ISM Code.

Het veiligheidsmanagementsysteem wordt onderhouden overeenkomstig het bepaalde in de ISM-code.

*Artikel 5*  
*Certificatie*

1. De lidstaten voldoen aan de bepalingen van deel B van de ISM-code en de bepalingen van Titel II van de bijlage bij deze verordening.
2. Aan iedere rederij die voldoet aan de voorschriften van de ISM-code, wordt een conformiteitsdocument afgegeven. Dit document wordt afgegeven door de overheid van een lidstaat of een namens haar optredende erkende organisatie.
3. Het conformiteitsdocument is vanaf de datum van afgifte vijf jaar geldig, steeds op voorwaarde dat eenmaal per jaar een verificatie plaatsvindt, teneinde te bevestigen dat het veiligheidsmanagementsysteem naar behoren functioneert en dat alle wijzigingen die sinds de laatste verificatie zijn aangebracht, aan de bepalingen van de ISM-code voldoen.
4. Een lidstaat mag alleen conformiteitsdocumenten afgeven voor die rederijen wier hoofdvestiging zich op zijn grondgebied bevindt. Een lidstaat pleegt van te voren overleg met de overheid van de staten onder de vlag waarvan ieder type schepen van die rederijen mag varen, indien dit niet de overheid van de afgevende lidstaat is.
5. Een exemplaar van het conformiteitsdocument wordt aan boord van het schip bewaard, zodat de kapitein dit desgevraagd ter verificatie kan voorleggen.
6. Voor ieder schip wordt een certificaat, het zogeheten veiligheidsmanagementcertificaat, afgegeven door de overheid of een namens die overheid optredende erkende organisatie. Alvorens het veiligheidsmanagementcertificaat af te geven, controleert de overheid of de erkende organisatie of de werkwijze van de rederij en de bedrijfsvoering aan boord in overeenstemming zijn met het goedgekeurde veiligheidsmanagementsysteem.
7. Het veiligheidsmanagementcertificaat is vanaf de datum van afgifte vijf jaar geldig, op voorwaarde dat ten minste om de 30 maanden een tussentijdse verificatie plaatsvindt, teneinde te bevestigen dat het veiligheidsmanagementsysteem naar behoren functioneert en dat alle wijzigingen die sinds de laatste verificatie zijn aangebracht, aan de bepalingen van de ISM-code voldoen.
8. Voor de doeleinden van deze verordening, en met name van artikel 6, accepteert iedere lidstaat een conformiteitsdocument of veiligheidsmanagementcertificaat dat door de overheid van een andere lidstaat of door een namens deze overheid optredende erkende organisatie is afgegeven.
9. Een lidstaat erkent de door of namens de overheden van derde landen afgegeven conformiteitsdocumenten en veiligheidsmanagementcertificaten, indien de lidstaat de zekerheid heeft dat zij aantoonbaar met de bepalingen van deze verordening in overeenstemming zijn.

Namens de overheid van derde landen afgegeven conformiteitsdocumenten en veiligheidsmanagementcertificaten mogen alleen worden erkend, indien zij door een erkende organisatie zijn afgegeven.

#### *Artikel 6 Verificatie*

De lidstaten vergewissen zich ervan dat alle rederijen die onder deze verordening vallende vermelde schepen exploiteren, aan de bepalingen daarvan voldoen.

De bij de certificatie betrokken lidstaat, een andere lidstaat op verzoek van een andere lidstaat of een namens hen optredende erkende organisatie, controleert periodiek de goede werking van het veiligheidsmanagementsysteem van een schip.

#### *Artikel 7 Vrijwaringsprocedure*

Indien een lidstaat vindt dat een rederij, ondanks het feit dat deze in het bezit is van een conformiteitsdocument, niet een onder deze verordening vallend schip mag exploiteren voor een dienst vanuit of naar zijn havens, omdat er ernstig risico voor de veiligheid van personen of eigendommen dan wel voor het milieu zou bestaan, kan de exploitatie van deze dienst worden opgeschort, totdat het gevaar is opgeheven.

In deze omstandigheden wordt de volgende procedure gevolgd:

- a) de lidstaat stelt de Commissie en de overige lidstaten onverwijld in kennis van zijn beslissing, die naar behoren moet worden gemotiveerd;
- b) de Commissie gaat na of de opschorting vanwege ernstig gevaar voor de veiligheid en/of het milieu gerechtvaardigd is;
- c) volgens de procedure van artikel 11, lid 2, wordt beslist of de beslissing van de lidstaat om de exploitatie van deze dienst op te schorten vanwege ernstig gevaar voor de veiligheid van personen of goederen dan wel het milieu gerechtvaardigd is. Indien de opschorting niet gerechtvaardigd is, wordt van de betrokken lidstaat geëist dat hij de opschorting intrekt.

#### *Artikel 8 Straffen*

1. De lidstaten stellen de regels vast met betrekking tot de voor overtredingen geldende straffen en treffen alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat zij worden toegepast. De voorzien straffen moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn.

#### *Artikel 9 Rapportage*

De lidstaten brengen jaarlijks bij de Commissie verslag uit over de implementatie van de ISM-code.

De Commissie stelt een geharmoniseerd modelformaat op voor deze verslagen.

De Commissie stelt met de hulp van het Europees Agentschap voor de veiligheid van de zeevaart binnen zes maanden na ontvangst van de verslagen van de lidstaten een geconsolideerd verslag op over de implementatie van deze verordening, en stelt, indien van toepassing, maatregelen voor.

*Artikel 10*  
*Wijzigingen*

Om rekening te houden met de ontwikkelingen op internationaal vlak, met name binnen de IMO, mogen

- a) de definitie van de ISM-code in artikel 2;
- b) de geldigheidsduur van het conformiteitsdocument en/of het veiligheidsmanagement-certificaat en de frequentie van de in artikel 5, leden 3 en 4, bedoelde verificaties;
- c) de bijlage;
- d) de definitie van "erkende organisatie" in artikel 2,

worden gewijzigd volgens de procedure van artikel 11, lid 2, met name met het oog op bijwerking van de voor de overheden bedoelde bepalingen inzake de implementatie van de ISM-code.

*Artikel 11*  
*Comité*

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité maritieme veiligheid en voorkoming van verontreiniging door schepen (COSS), dat is opgericht bij artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2099/2002.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden<sup>11</sup> van toepassing, met inachtneming van het bepaalde in artikel 8 daarvan.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt gesteld op twee maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

*Artikel 12*  
*Intrekking*

Verordening nr. 3051/95 (EG) wordt ingetrokken met ingang van [datum van inwerkingtreding van deze verordening]

---

<sup>11</sup> PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

Voor die datum door overheden en erkende organisaties afgegeven conformiteitsdocumenten en veiligheidsmanagementcertificaten blijven geldig.

*Artikel 13*  
*Inwerkingtreding*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij zal één jaar na de datum van inwerkingtreding van toepassing zijn op uitsluitend voor binnenlandse reizen gebruikte vrachtschepen en passagiersschepen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

*Voor het Europees Parlement*  
*De Voorzitter*  
[...]

*Voor de Raad*  
*De Voorzitter*

## **BIJLAGE**

### **1. TITEL I**

### **2. INHOUD**

**Internationale veiligheidsmanagementcode voor de veilige exploitatie van schepen en voorkoming van verontreiniging (International Safety Management (ISM) Code)**



## **DEEL A - IMPLEMENTATIE**

### **1. ALGEMEEN**

#### **1.1. DEFINITIES**

#### **1.2. DOELSTELLINGEN**

#### **1.3. TOEPASSING**

#### **1.4. FUNCTIONELE VEREISTEN VOOR EEN VEILIGHEIDSMANAGEMENTSYSTEEM (SMS)**

### **2. VEILIGHEIDS- EN MILIEUBESCHERMINGSBELEID**

### **3. VERANTWOORDELIJKHEDEN EN GEZAG VAN DE REDERIJ**

### **4. AANGEWENZEN PERSOON (PERSONEN)**

### **5. VERANTWOORDELIJKHEID EN GEZAG VAN DE KAPITEIN**

### **6. MIDDELEN EN PERSONEEL**

### **7. UITWERKING VAN PLANNEN VOOR WERKZAAMHEDEN AAN BOORD**

### **8. VOORBEREIDING OP NOODSITUATIES**

### **9. MELDING EN ANALYSE VAN GEBREKEN AAN OVEREENSTEMMING, ONGEVALLEN EN GEVAARLIJKE SITUATIES**

### **10. ONDERHOUD VAN SCHIP EN UITRUSTING**

### **11. DOCUMENTEN**

### **12. INSPECTIES, DOORLICHTINGEN EN EVALUATIE DOOR DE REDERIJ**

## **DEEL B - CERTIFICATIE EN VERIFICATIE**

### **13. CERTIFICATIE EN PERIODIEKE VERIFICATIE**

### **14. VOORLOPIGE CERTIFICATIE**

### **15. VERIFICATIE**

### **16. MODELLEN VAN CERTIFICATEN**

## **Aanhangsel**

### **1. TITEL II: BEPALINGEN VOOR DE OVERHEID BETREFFENDE DE TENUITVOERLEGGING VAN DE ISM-CODE**

#### **DEEL A ALGEMENE BEPALINGEN**

#### **DEEL B CERTIFICATIE EN NORMEN**

1. Aanvaarding en erkenning van een voorlopig conformiteitsdocument/voorlopig veiligheidsmanagementcertificaat
2. Certificatieprocedure
3. Kwaliteit van het management
4. Vereiste bekwaamheid
5. Modellen van het conformiteitsdocument en het veiligheidsmanagementcertificaat

# TITEL I

## **Internationale veiligheidsmanagementcode voor de veilige exploitatie van schepen en voorkoming van verontreiniging (International Safety Management (ISM-code))**

### **DEEL A -IMPLEMENTATIE**

#### **1. ALGEMEEN**

##### **1.1. DEFINITIES**

Voor de delen A en B van deze Code gelden de volgende definities.

- 1.1.1. "International Safety Management (ISM) Code": de door de Vergadering goedgekeurde internationale veiligheidsmanagementcode voor de veilige exploitatie van schepen en voorkoming van verontreiniging, als eventueel door de Organisatie gewijzigd.
- 1.1.2. "Rederij": de eigenaar van het schip of enige andere organisatie of persoon, bijvoorbeeld de manager of de rompbevrachter, die de verantwoordelijkheid voor de exploitatie van het schip van de scheepseigenaar heeft overgenomen van de eigenaar van het schip en die door de aanvaarding van die verantwoordelijkheid ermee heeft ingestemd alle plichten en verantwoordelijkheden die door de Code worden opgelegd op zich te nemen.
- 1.1.3. "Overheid": de regering van de staat waarvan het schip de vlag mag voeren.
- 1.1.4. "Veiligheidsmanagementsysteem" (Safety Management System): een gestructureerd en gedocumenteerd systeem dat het rederijpersoneel in staat stelt het veiligheids- en milieubeschermingsbeleid van de rederij op doeltreffende wijze uit te voeren.
- 1.1.5. "Conformiteitsdocument": een aan een rederij afgegeven document dat aan de eisen van deze Code voldoet.
- 1.1.6. "Veiligheidsmanagementcertificaat": een voor een schip afgegeven document, wat betekent dat de werkwijze van de rederij en de bedrijfsvoering aan boord in overeenstemming zijn met het goedgekeurde veiligheidsmanagementsysteem.
- 1.1.7. "Objectief bewijs": kwantitatieve of kwalitatieve informatie, aantekeningen of constatering van feiten met betrekking tot de veiligheid of het bestaan en de uitvoering van een onderdeel van het veiligheidsmanagementsysteem, gebaseerd op verifieerbare waarnemingen, metingen of proeven.
- 1.1.8. "Opmerking": vermelding van een tijdens een veiligheidsmanagementaudit geconstateerd feit, dat met objectieve bewijzen kan worden gestaafd.
- 1.1.9. "Gebrek aan overeenstemming": een geconstateerde situatie waarin objectieve bewijzen erop duiden dat aan een bepaalde eis niet is voldaan.

- 1.1.10. "Ernstig gebrek aan overeenstemming": een onmiddellijk corrigerend optreden vereisende aanwijsbare afwijking die een ernstige bedreiging voor de veiligheid van personeel of schip vormt, dan wel een ernstig risico voor het milieu. Hieronder valt ook het ontbreken van een doeltreffende en systematische uitvoering van een eis van deze Code.
- 1.1.11. "Verjaringsdatum": de met de vervaldatum van het betreffende document of certificaat overeenkomende dag en maand van ieder jaar.
- 1.1.12. "Verdrag": Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, 1974, als gewijzigd.
- 1.2. Doelstellingen
  - 1.2.1. De doelstellingen van de Code zijn de veiligheid op zee te verzekeren, te voorkomen dat er gewonden of doden vallen, en te vermijden dat er schade aan het milieu, met name het mariene milieu, of aan eigendommen wordt toegebracht.
  - 1.2.2. Het veiligheidsmanagement van de rederij dient er onder meer op gericht te zijn:
    - 1.2.2.1. te zorgen voor veilige praktijken bij de bedrijfsvoering aan boord, alsmede voor een veilige werkomgeving;
    - 1.2.2.2. veiligheidsmaatregelen te treffen met betrekking tot alle bekende risico's; en
    - 1.2.2.3. de kennis van veiligheidsprocedures bij het wal- en boordpersoneel, voorbereiding op noodsituaties op het gebied van veiligheid en milieubescherming inbegrepen, voortdurend te verbeteren.
  - 1.2.3. Het veiligheidsmanagementsysteem moet ervoor zorgen:
    - 1.2.3.1. dat de bindende regels en voorschriften worden nageleefd;
    - 1.2.3.2. dat de door de Organisatie, de overheden, de classificatiemaatschappijen en maritieme industriële organisaties aanbevolen van toepassing zijnde codes, richtsnoeren en normen in aanmerking worden genomen.
- 1.3. Toepassing
 

De eisen van deze Code kunnen op alle schepen worden toegepast.
- 1.4. Functionele vereisten voor een veiligheidsmanagementsysteem (SMS)
 

Iedere rederij moet een veiligheidsmanagementsysteem (SMS) ontwikkelen, uitvoeren en onderhouden dat de volgende functionele vereisten omvat:

  - 1.4.1. een veiligheids- en milieubeschermingsbeleid;
  - 1.4.2. instructies en procedures die een veilige exploitatie van schepen en bescherming van het milieu moeten verzekeren overeenkomstig de desbetreffende internationale wetgeving en de wetgeving van de vlagstaat;
  - 1.4.3. duidelijk omschreven gezagsniveaus en communicatiekanalen tussen wal- en boordpersoneel en tussen personeelsleden onderling;

- 1.4.4. procedures voor het melden van ongevallen en gebreken aan overeenstemming met de bepalingen van de Code;
- 1.4.5. procedures om zich voor te bereiden en te reageren op noodsituaties;
- 1.4.6. procedures voor interne audits en doorlichtingen van de bedrijfsvoering.

## **2. VEILIGHEIDS- EN MILIEUBESCHERMINGSBELEID**

- 2.1. De rederij moet een veiligheids- en milieubeschermingsbeleid vaststellen en daarin aangeven hoe zij de doelstellingen van paragraaf 1.2 denkt te bereiken.
- 2.2. De rederij moet erop toezien dat dit beleid op alle niveaus van de organisatie, zowel aan wal als aan boord, uitgevoerd en gehandhaafd wordt.

## **3. VERANTWOORDELIJKHEDEN EN GEZAG VAN DE REDERIJ**

- 3.1. Indien de voor de exploitatie van het schip verantwoordelijke instantie niet de eigenaar is, moet de eigenaar de volledige naam van en alle gegevens over deze instantie aan de overheid mededelen.
- 3.2. Van alle personeel dat werkzaamheden in verband met en van invloed op veiligheid en vervuilingpreventie leidt, verricht en controleert dient de rederij de verantwoordelijkheden, het gezag en de onderlinge verhoudingen schriftelijk vast te leggen.
- 3.3. De rederij dient ervoor te zorgen dat de aangewezen persoon of personen voldoende middelen en ondersteuning vanaf de wal krijgt (krijgen) om hun functies te kunnen uitoefenen.

## **4. AANGEWENZEN PERSOON (PERSONEN)**

Ter verzekering van de veilige exploitatie van ieder schip en als verbindingsschakel tussen rederij en bemanning, moet iedere rederij, naar gelang van toepassing, aan de wal één of meerdere personen aanwijzen die rechtstreeks met het hoogste niveau van de bedrijfsleiding in contact kan (kunnen) treden. Deze aangewezen persoon (of personen) moet(en) ook verantwoordelijk en bevoegd zijn voor het toezicht op de veiligheids- en verontreinigingspreventieaspecten van de exploitatie van elk schip, en ervoor zorgen dat, indien nodig, voldoende middelen en steun vanaf de wal worden ingezet.

## **5. VERANTWOORDELIJKHEID EN GEZAG VAN DE KAPITEIN**

- 5.1. De rederij moet duidelijk schriftelijk vastleggen wat de verantwoordelijkheid van de kapitein is met betrekking tot:
  - 5.1.1. de tenuitvoerlegging van het veiligheids- en milieubeschermingsbeleid van de rederij;
  - 5.1.2. het motiveren van de bemanning om dit beleid uit te voeren;

- 5.1.3. het geven van passende bevelen en instructies in duidelijke en eenvoudige taal ;
  - 5.1.4. de controle op de naleving van bepaalde voorschriften; en
  - 5.1.5. doorlichting van het SMS en melding van eventuele tekortkomingen aan de bedrijfsleiding aan de wal.
- 5.2. De rederij moet ervoor zorgen dat het aan boord van het schip gebruikte SMS een duidelijke verklaring bevat waarin het gezag van de kapitein benadrukt wordt. De rederij moet in het SMS vastleggen dat voor alle besluiten met betrekking tot veiligheid en verontreinigingspreventie en voor de beslissing om de rederij, indien nodig, om assistentie te vragen, het hoogste gezag en de verantwoordelijkheid bij de kapitein liggen.

## **6. MIDDELEN EN PERSONEEL**

- 6.1. De rederij moet ervoor zorgen dat de kapitein:
- 6.1.1. voldoende gekwalificeerd is om het bevel te voeren;
  - 6.1.2. volledig bekend is met het SMS van de rederij; en
  - 6.1.3. voldoende steun krijgt om zich op veilige wijze van zijn taken te kunnen kwijten.
- 6.2. De rederij moet erop toezien dat elk schip, overeenkomstig nationale en internationale voorschriften, bemand wordt met gekwalificeerde, gediplomeerde en medisch geschikte zeelieden.
- 6.3. De rederij dient er door invoering en handhaving van procedures voor te zorgen dat nieuwe personeelsleden en met nieuwe veiligheids- en milieubeschermingstaken belaste personeelsleden naar behoren met hun taken vertrouwd gemaakt worden.
- Instructies die absoluut vóór de afvaart gegeven moeten worden, dienen te worden vastgesteld, schriftelijk vastgelegd en ook vóór de afvaart gegeven te worden.
- 6.4. De rederij dient ervoor te zorgen dat al het bij de uitvoering van het SMS van de rederij betrokken personeel voldoende op de hoogte is van de desbetreffende regels, voorschriften, codes en richtsnoeren.
- 6.5. De rederij moet procedures vaststellen en handhaven voor het bepalen van de eventuele behoeften aan opleiding ter ondersteuning van het SMS, en moet ervoor zorgen dat alle betrokken personeelsleden deze opleiding krijgen.
- 6.6. De rederij dient procedures vast te stellen die erin voorzien dat de bemanning relevante informatie over het SMS krijgt in een voor hen begrijpelijke werktal of -talen.
- 6.7. De rederij moet ervoor zorgen dat de bemanningsleden bij de uitvoering van hun met het SMS verband houdende taken doeltreffend met elkaar kunnen communiceren.

## **7. OPSTELLING VAN PLANNEN VOOR DE WERKZAAMHEDEN AAN BOORD**

De rederij dient procedures vast te stellen voor het opstellen van plannen en instructies, met inbegrip van checklists, indien van toepassing, voor handelingen aan boord die voor de veiligheid van het schip en het voorkomen van verontreiniging van essentieel belang zijn. De verschillende hiermee verband houdende taken moeten worden omschreven en aan gekwalificeerd personeel worden toegewezen.

## **8. VOORBEREIDING OP NOODSITUATIES**

- 8.1. De rederij dient procedures vast te stellen voor het aangeven en omschrijven van en reageren op potentiële noodsituaties aan boord.
- 8.2. De rederij dient programma's vast te stellen voor oefeningen ter voorbereiding op noodsituaties.
- 8.3. Een SMS dient te voorzien in maatregelen die de rederij in staat stellen om te allen tijde te reageren op potentieel gevaarlijke situaties, ongevallen en noodsituaties waarbij schepen van de rederij betrokken zijn.

## **9. MELDING EN ANALYSE VAN GEBREKEN AAN OVEREENSTEMMING, ONGEVALLLEN EN GEVAARLIJKE SITUATIES**

- 9.1. Het SMS dient procedures te omvatten voor melding aan de rederij, onderzoek en analyse van gebreken aan overeenstemming, ongevallen en gevaarlijke situaties, die tot doel hebben de veiligheid en de verontreinigingspreventie te verbeteren.
- 9.2. De rederij dient procedures vast te stellen voor de uitvoering van corrigerende maatregelen.

## **10. ONDERHOUD VAN SCHIP EN UITRUSTING**

- 10.1. De rederij dient procedures vast te stellen om ervoor te zorgen worden dat het schip aan de desbetreffende regels en voorschriften en eventuele door de rederij vastgestelde bijkomende eisen blijft beantwoorden.
- 10.2. Met het oog hierop moet de rederij ervoor zorgen:
  - 10.2.1. dat er met voldoende regelmaat inspecties plaatsvinden;
  - 10.2.2. dat eventuele afwijkingen en, indien bekend, mogelijke oorzaken hiervan worden gemeld;
  - 10.2.3. dat er passende corrigerende maatregelen worden getroffen; en
  - 10.2.4. dat er een register van deze activiteiten wordt bijgehouden.
- 10.3. De rederij dient in het kader van haar SMS procedures vast te stellen voor aanwijzing van die uitrusting en technische systemen waarvan het uitvallen tot gevaarlijke situaties kan leiden. Het SMS moet voorzien in specifieke maatregelen ter

bevordering van de betrouwbaarheid van deze uitrusting en systemen. Deze maatregelen omvatten ook het geregeld testen van reserve-installaties en -uitrusting of van technische systemen die niet permanent in gebruik of bedrijf zijn.

- 10.4. De in paragraaf 10.2 genoemde inspecties, alsmede de in paragraaf 10.3 genoemde maatregelen, dienen een integrerend onderdeel van de normale onderhoudswerkzaamheden aan boord te vormen.

## **11. DOCUMENTEN**

- 11.1. De rederij dient procedures vast te stellen en te handhaven voor het controleren van alle documenten en gegevens die relevant zijn voor het SMS.
- 11.2. De rederij moet ervoor zorgen dat:
  - 11.2.1. dat er op alle relevante plaatsen geldige documenten aanwezig zijn;
  - 11.2.2. dat wijzigingen in documenten door bevoegd personeel geverifieerd en goedgekeurd worden;
  - 11.2.3. dat documenten die niet meer actueel zijn direct verwijderd worden.
- 11.3. De documenten die voor de beschrijving en uitvoering van het SMS worden gebruikt mogen met de term "Handleiding Veiligheidsmanagement" worden aangeduid. De desbetreffende documentatie dient te worden bewaard in de vorm die door de rederij het meest geschikt wordt geacht. Ieder schip dient alle voor dat schip relevante documentatie aan boord te hebben.

## **12. INSPECTIES, EVALUATIE EN DOORLICHTING DOOR DE REDERIJ**

- 12.1. De rederij dient interne veiligheidsaudits te houden om na te gaan of de veiligheids- en verontreinigingspreventiemaatregelen met het SMS in overeenstemming zijn.
- 12.2. De rederij moet regelmatig de doeltreffendheid van het SMS evalueren en dit, indien nodig, doorlichten, zulks volgens door de rederij vastgestelde procedures.
- 12.3. De audits en eventuele corrigerende maatregelen moeten volgens schriftelijk vastgelegde procedures worden uitgevoerd.
- 12.4. Het personeel dat de audits uitvoert mag generlei binding hebben met de afdelingen waarop de inspecties betrekking hebben, tenzij deze bepaling door de omvang en aard van de rederij onuitvoerbaar is.
- 12.5. De resultaten van de audits en doorlichtingen dienen onder de aandacht van alle voor de betrokken afdeling verantwoordelijke leidinggevende personen te worden gebracht.
- 12.6. De voor de betrokken afdeling verantwoordelijke leidinggevende personen dienen, wanneer gebreken zijn geconstateerd, tijdig corrigerende maatregelen te nemen.



## DEEL B - CERTIFICATIE EN VERIFICATIE

### 13. CERTIFICATIE EN PERIODIEKE VERIFICATIE

- 13.1. Een schip dient te worden geëxploiteerd door een rederij waaraan overeenkomstig paragraaf 14.1 een conformiteitsdocument of een voorlopig conformiteitsdocument is afgegeven met betrekking tot dat schip.
- 13.2. Het conformiteitsdocument dient door de overheid, een door de overheid erkende organisatie, of op verzoek van de overheid door een andere Verdragsluitende regering aan elke rederij die aan de eisen van deze Code voldoet te worden afgegeven voor een door de overheid voorgeschreven periode van ten hoogste vijf jaar. Dit document moet aanvaard worden als bewijs dat de rederij in staat is aan de eisen van deze Code te voldoen.
- 13.3. Het conformiteitsdocument geldt alleen voor de scheepstypen die expliciet in het document worden vermeld. Deze vermelding moet gebaseerd zijn op de scheepstypen waarop de eerste verificatie gebaseerd was. Toevoeging van andere scheepstypen wordt pas mogelijk, nadat is geverifieerd dat de rederij in staat is te voldoen aan de voor deze scheepstypen geldende eisen van de Code. Scheepstypen zijn in dit verband de scheepstypen als bedoeld in Voorschrift IX/1 van het Verdrag.
- 13.4. De geldigheid van een conformiteitsdocument moet jaarlijks geverifieerd worden door de overheid of door een door de overheid erkende organisatie, dan wel, op verzoek van de overheid, door een andere Verdragsluitende regering binnen drie maanden vóór of na de verjaringsdatum.
- 13.5. Het conformiteitsdocument moet door de overheid, of op haar verzoek, door de Verdragsluitende regering die het document heeft afgegeven, worden ingetrokken, wanneer niet om de in paragraaf 13.4 voorgeschreven jaarlijkse verificatie wordt gevraagd, of indien er bewijzen zijn van ernstige gebreken aan overeenstemming met de Code.
  - 13.5.1. Alle bijbehorende veiligheidsmanagementcertificaten en/of voorlopige veiligheidsmanagementcertificaten, moeten worden ingetrokken, indien het conformiteitsdocument wordt ingetrokken.
- 13.6. Er moet zich een afschrift van het conformiteitsdocument aan boord van het schip bevinden, zodat de kapitein dit, indien hem daarom wordt gevraagd door de overheid of door een door de overheid erkende organisatie, dan wel in verband met de in Voorschrift IX/6, lid 2, van het Verdrag bedoelde controle, ter verificatie kan overleggen. Het afschrift van het document behoeft niet te worden gewaarmerkt of gecertificeerd.
- 13.7. Het veiligheidsmanagementcertificaat moet voor een schip voor een periode van ten hoogste vijf jaar worden afgegeven door de overheid, een door de overheid erkende organisatie, of op verzoek van de overheid, door een andere Verdragsluitende regering aan elke rederij die aan de eisen van deze Code voldoet. Bij de afgifte van dit certificaat dient de overheid zich ervan te vergewissen dat de exploitatie door de rederij en het management aan boord van het schip in overeenstemming is met het goedgekeurde SMS. Het certificaat moet worden aanvaard als bewijs dat het schip voldoet aan de eisen van deze Code.

- 13.8. De geldigheid van het veiligheidsmanagementcertificaat moet minstens éénmaal tussentijds geverifieerd worden door de overheid of door een door de overheid erkende organisatie, dan wel, op verzoek van de overheid, door een andere Verdragsluitende regering. Indien er slechts één tussentijdse verificatie moet worden verricht, en het veiligheidsmanagementcertificaat vijf jaar geldig is, moet deze verificatie plaatsvinden in de tijd tussen de tweede en de derde verjaringsdatum van het veiligheidsmanagementcertificaat.
- 13.9. Onverminderd het bepaalde in paragraaf 13.5.1, moet het veiligheidsmanagementcertificaat ook worden ingetrokken door de overheid, of op verzoek van de overheid, door de Verdragsluitende regering die het heeft afgegeven, wanneer niet om de in paragraaf 13.8 voorgeschreven tussentijdse verificatie gevraagd wordt, of er bewijs is van ernstig gebrek aan overeenstemming met deze Code.
- 13.10. Onverminderd het bepaalde in de paragrafen 13.2 en 13.7, is het nieuwe conformiteitsdocument of veiligheidsmanagementcertificaat, wanneer de hernieuwde verificatie minder dan drie maanden vóór de vervaldag van het bestaande conformiteitsdocument of veiligheidsmanagementcertificaat wordt voltooid, geldig vanaf de datum van voltooiing van de hernieuwde verificatie voor een periode van ten hoogste vijf jaar vanaf de vervaldag van het bestaande conformiteitsdocument of veiligheidsmanagementcertificaat.
- 13.11. Wanneer de hernieuwde certificatie meer dan drie maanden vóór de vervaldag van het bestaande conformiteitsdocument of veiligheidsmanagementcertificaat wordt voltooid, is het nieuwe conformiteitsdocument of veiligheidsmanagementcertificaat geldig vanaf de datum van voltooiing van de hernieuwde verificatie voor een periode van ten hoogste vijf jaar vanaf de datum van voltooiing van de hernieuwde verificatie."

#### **14. VOORLOPIGE CERTIFICATIE**

- 14.1. Er mag een voorlopig conformiteitsdocument worden afgegeven om het begin van de implementatie van deze Code gemakkelijker te maken, wanneer:

- 1 de rederij een nieuw bedrijf is; of
- 2 er nieuwe scheepstypen moeten worden toegevoegd aan een bestaand conformiteitsdocument,

nadat is geverifieerd dat de rederij over een veiligheidsmanagementsysteem beschikt dat beantwoordt aan de doelstellingen van paragraaf 1.2.3 van deze Code, mits de rederij plannen laat zien voor de implementatie van een aan alle eisen van de Code voldoende veiligheidsmanagementsysteem binnen de geldigheidsduur van het voorlopig conformiteitsdocument. Dit voorlopig conformiteitsdocument mag voor een periode van ten hoogste 12 maanden worden afgegeven door de overheid, een door de overheid erkende organisatie, of op verzoek van de overheid, door een andere verdragsluitende regering. Er moet zich een afschrift van het conformiteitsdocument aan boord van het schip bevinden, zodat de kapitein dit, daarnaar gevraagd door de overheid of door een door de overheid erkende organisatie, dan wel in verband met de in Voorschrift IX/6, lid 2, van het Verdrag

bedoelde controle, ter verificatie kan overleggen. Genoemd afschrift hoeft niet te worden gewaarmerkt of gecertificeerd.

14.2. Een voorlopig veiligheidsmanagementcertificaat mag worden afgegeven voor:

- 1 nieuwe schepen bij oplevering;
- 2 wanneer de rederij de verantwoordelijkheid aanvaardt voor de exploitatie van een schip dat nieuw is voor de rederij; of
- 3 bij omvlagging van een schip.

Een veiligheidsmanagementcertificaat mag voor ten hoogste zes maanden worden afgegeven door de overheid, een door de overheid erkende organisatie, of op verzoek van de overheid, door een andere verdragsluitende regering.

14.3. Een overheid, of een andere verdragsluitende regering, indien de overheid dit vraagt, mag in speciale gevallen de geldigheid van een voorlopig veiligheidsmanagementcertificaat met ten hoogste 6 maanden na de vervaldatum verlengen.

14.4. Een voorlopig veiligheidsmanagementcertificaat mag worden afgegeven, nadat is geverifieerd dat:

- 1 het conformiteitsdocument, dan wel het voorlopig conformiteitsdocument, betrekking heeft op het betreffende schip;
- 2 het door de rederij voor het betreffende schip voorziene veiligheidsmanagementsysteem de kernpunten van deze Code omvat, en is beoordeeld bij de audit in verband met de afgifte van het conformiteitsdocument of gedemonstreerd is in verband met de afgifte van het voorlopig conformiteitsdocument;
- 3 de rederij de audit van het schip voor binnen drie maanden gepland heeft;
- 4 de kapitein en de officieren het SMS de voor de implementatie geplande regelingen goed kennen;
- 5 de instructies die als essentieel zijn aangemerkt voor de afvaart worden gegeven;
- 6 de relevante informatie over het SMS gegeven is in een door de bemanning begrepen werktal, of werktalen.

## **15. VERIFICATIE**

15.1. Alle door deze Code voorgeschreven verificaties moeten worden verricht volgens procedures die acceptabel zijn voor de overheid, aan de hand van de door de Organisatie opgestelde richtsnoeren<sup>12</sup>.

---

<sup>12</sup> Zie de richtsnoeren voor tenuitvoerlegging van de internationale veiligheidsmanagementcode (ISM-code) door de overheid, door de Organisatie aangenomen bij Resolutie A. 913(22).

## **16. MODELLEN VAN CERTIFICATEN**

- 16.1. De vorm van het conformiteitsdocument, het veiligheidsmanagementcertificaat, het voorlopig conformiteitsdocument en het voorlopig veiligheidsmanagementcertificaat moet overeenkomen met de modellen in het Aanhangsel bij deze Code. Indien een andere taal dan het Engels of het Frans wordt gebruikt, dient de tekst vergezeld te gaan van een vertaling in een van deze talen.
  
- 16.2. Onverminderd het bepaalde in paragraaf 13.3, mogen de in het conformiteitsdocument en het voorlopig conformiteitsdocument vermelde scheepstypen worden geëndosseerd, ten teken van eventuele in het SMS beschreven beperkingen die gelden bij de exploitatie van de schepen.

## AANHANGSEL

Modellen van het conformiteitsdocument, het veiligheidsmanagementcertificaat, het voorlopig conformiteitsdocument en het voorlopig veiligheidsmanagementcertificaat

### CONFORMITEITSDOCUMENT

(Officieel zegel)      (Staat)

Certificaat nr.

Afgegeven krachtens de bepalingen van het INTERNATIONAAL VERDRAG VOOR DE BEVEILIGING VAN MENSENLEVENEN OP ZEE, 1974, als gewijzigd

Op gezag van de regering van \_\_\_\_\_

(naam van de staat)

door \_\_\_\_\_

(bevoegde persoon of organisatie)

Naam en adres van de rederij:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(zie paragraaf 1.1.2 van de ISM-code)

HIERBIJ VERKLAAR IK dat het veiligheidsmanagementsysteem van de rederij aan een audit is onderworpen en dat het in overeenstemming is met de bepalingen van de internationale veiligheidsmanagementcode voor veilige exploitatie van schepen en voorkoming van verontreiniging (ISM-code) voor onderstaande typen schepen (doorhalen wat niet van toepassing is):

Passagiersschip

Hogesnelheidspassagiersvaartuig

Hogesnelheidsvrachtvaartuig

Bulkcarrier

Olietanker

Chemicaliëntanker

Gastanker

Mobiele offshore booreenheid

Ander vrachtschip

Dit conformiteitsdocument is geldig tot ....., behoudens periodieke verificatie.

Afgegeven te .....

(plaats van afgifte van het document)

Datum van afgifte: .....

.....

(handtekening van de bevoegde ambtenaar die het document heeft afgegeven)

(zegel of stempel van de met de afgifte belaste instantie, naar gelang van toepassing)

Certificaat nr.

## VERKLARING VAN JAARLIJKSE VERIFICATIE

HIERBIJ VERKLAAR IK dat bij de overeenkomstig hoofdstuk IX, voorschrift 6, lid 1, van het Verdrag en paragraaf 13.4 van de ISM-code uitgevoerde periodieke verificatie het veiligheidsmanagementsysteem in overeenstemming is bevonden met de eisen van de ISM-code.

### **1ste JAARLIJKSE VERIFICATIE**

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

### **2<sup>de</sup> JAARLIJKSE VERIFICATIE**

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

### **3de JAARLIJKSE VERIFICATIE**

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

### **4de JAARLIJKSE VERIFICATIE**

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

## VEILIGHEIDSMANAGEMENTCERTIFICAAT

*(Officieel zegel)*

*(Staat)*

Certificaat nr.

Afgegeven krachtens de bepalingen van het

INTERNATIONAAL VERDRAG VOOR DE BEVEILIGING VAN MENSENLEVEN OP ZEE, 1974, als gewijzigd

Op gezag van de regering van \_\_\_\_\_

(naam van de staat)

door \_\_\_\_\_

(bevoegde persoon of organisatie)

Naam van het vaartuig:

Kennummer of -letters:

Haven van registratie:

Type vaartuig<sup>13</sup>:

Brutotonnage:

IMO-nummer:

Naam en adres van de rederij:

(zie paragraaf 1.1.2 van de ISM-code)

HIERBIJ VERKLAAR IK dat het veiligheidsmanagementsysteem van het vaartuig aan een audit is onderworpen en dat het in overeenstemming is met de bepalingen van de internationale veiligheidsmanagementcode voor veilige exploitatie van schepen en voorkoming van verontreiniging (ISM-code), na te hebben geverifieerd dat het conformiteitsdocument van de rederij op dit type vaartuig van toepassing is.

Dit veiligheidsmanagementcertificaat is geldig tot ....., behoudens periodieke verificatie en de geldigheid van het conformiteitsdocument.

---

<sup>13</sup>

Vermeld als type vaartuig één van onderstaande vaartuigtypen: passagiersschip; hogesnelheids-passagiersvaartuig; hogesnelheidsvrachtvaartuig; bulkcarrier; olietanker; chemicaliëntanker; gastanker; mobiele offshore booreenheid; ander vrachtschip.



Afgegeven te .....

(plaats van afgifte van het document)

Datum van afgifte .....

(handtekening van de bevoegde ambtenaar die het certificaat heeft afgegeven)

(zegel of stempel van de met de afgifte belaste instantie, naar gelang van toepassing)

Certificaat nr.

**VERKLARING VAN TUSSENTIJDSE VERIFICATIE EN AANVULLENDE VERIFICATIE (INDIEN VEREIST)**

HIERBIJ VERKLAAR IK dat bij de overeenkomstig hoofdstuk IX, voorschrift 6, lid 1, van het Verdrag en paragraaf 13.8 van de ISM-code uitgevoerde periodieke verificatie het veiligheidsmanagementsysteem met de eisen van de ISM-code in overeenstemming is bevonden.

**TUSSENTIJDSE  
VERIFICATIE** (te  
verrichten tussen de **tweede**  
en **derde** verjaringsdatum)

Getekend: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde  
ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

**AANVULLENDE  
VERIFICATIE\***

Getekend: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde  
ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

**AANVULLENDE  
VERIFICATIE\***

Getekend: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde  
ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

**AANVULLENDE  
VERIFICATIE\***

Getekend: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde  
ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

\* Indien van toepassing. Zie paragraaf 3.2.3 van de Richtsnoeren betreffende de implementatie van de internationale veiligheidsmanagementcode (ISM-code) door overheden (Resolutie A.913(22)).

VOORLOPIG CONFORMITEITSDOCUMENT

(Officieel zegel)

(Staat)

Certificaat nr.

Afgegeven krachtens de bepalingen van het

INTERNATIONAAL VERDRAG VOOR DE BEVEILIGING VAN  
MENSENLEVENS OP ZEE, 1974, als gewijzigd

Op gezag van de regering van \_\_\_\_\_

(naam van de staat)

door \_\_\_\_\_

(bevoegde persoon of organisatie)

Naam en adres van de rederij: \_\_\_\_\_

(zie paragraaf 1.1.2 van de ISM-code)

HIERBIJ VERKLAAR IK dat het veiligheidsmanagementsysteem van de rederij in overeenstemming is bevonden met de doelstellingen van paragraaf 1.2.3. van de internationale veiligheidsmanagementcode voor veilige exploitatie van schepen en voorkoming van verontreiniging (ISM-code) voor onderstaand(e) type(n) vaartuig(en) (doorhalen wat niet van toepassing is):

- Passagiersschip
- Hogesnelheidspassagiersvaartuig
- Hogesnelheidsvrachtvaartuig
- Bulkcarrier
- Olietanker
- Chemicaliëntanker
- Gastanker
- Mobiele offshore booreenheid
- Ander vrachtschip

Dit voorlopige conformiteitsdocument is geldig tot:

Afgegeven te: \_\_\_\_\_

(plaats van afgifte van het document)

Datum van afgifte: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde ambtenaar die het document heeft afgegeven)

(zegel of stempel van de met de afgifte belaste instantie, naar gelang van toepassing)

VOORLOPIG VEILIGHEIDSMANAGEMENTCERTIFICAAT

(Officieel zegel)

(Staat)

Certificaat nr.

Afgegeven krachtens de bepalingen van het

INTERNATIONAAL VERDRAG VOOR DE BEVEILIGING VAN  
MENSENLEVENS OP ZEE, 1974, als gewijzigd

Op gezag van de regering van \_\_\_\_\_

(naam van de staat)

door \_\_\_\_\_

(bevoegde persoon of organisatie)

Naam van het vaartuig: .....

Kennummer of -letters: .....

Haven van registratie: .....

Type vaartuig\*: .....

Brutotonnage:.....

IMO-nummer: .....

Naam en adres van de rederij: .....

.....

(zie paragraaf 1.1.2 van de ISM-code)

HIERBIJ VERKLAAR IK dat aan de eisen van paragraaf 14.4 van de ISM-code is voldaan en dat het conformiteitsdocument/voorlopig conformiteitsdocument\*\* van de rederij betrekking heeft op dit schip.

Dit voorlopige veiligheidsmanagementcertificaat is geldig tot .....

behoudens de geldigheid van het conformiteitsdocument/voorlopig conformiteitsdocument\*\*.

Afgegeven te .....

(plaats van afgifte van het document)

Datum van afgifte .....

(handtekening van de bevoegde ambtenaar die het certificaat heeft afgegeven)

(zegel of stempel van de met de afgifte belaste instantie, naar gelang van toepassing)

Certificaat nr.

De geldigheidsduur van dit voorlopige veiligheidsmanagementcertificaat is verlengd tot.....

Datum van verlenging.....

(handtekening van de bevoegde ambtenaar die de geldigheidsduur heeft verlengd)

(zegel of stempel van de met de afgifte belaste instantie, naar gelang van toepassing)

\_\_\_\_\_

\* Vermeld als type vaartuig één van onderstaande vaartuigtypen: passagiersschip; hogesnelheidspassagiersvaartuig; hogesnelheidsvrachtvaartuig; bulkcarrier; olietanker; chemicaliëntanker; gastanker; mobiele offshore booreenheid; ander vrachtschip.

\*\* Doorhalen wat niet van toepassing is.

## TITEL II

### **Bepalingen voor de overheid betreffende de implementatie van de Internationale Veiligheidsmanagement (ISM)-code**

#### **DEEL A - ALGEMENE BEPALINGEN**

- 1.1 Bij de uitvoering van de door de ISM-code voor de onder deze verordening vallende schepen voorgeschreven verificatie- en certificatietaken voldoen de lidstaten aan de eisen en normen van Deel B van deze Titel.
- 1.2 Voorts houden de lidstaten naar behoren rekening met de bepalingen van de gewijzigde Richtsnoeren betreffende de implementatie van de Internationale Veiligheidsmanagement (ISM)-code door de overheden, als aangenomen door de IMO bij Resolutie A.913 (22) van 29 november 2001, voorzover zij niet onder Deel B van deze Titel vallen.

#### **DEEL B - CERTIFICATIE EN NORMEN**

##### **1. AANVAARDING EN ERKENNING VAN EEN VOORLOPIG CONFORMITEITSDOCUMENT/VOORLOPIG VEILIGHEIDSMANAGEMENTCERTIFICAAT**

- 1.1. Een voorlopig conformiteitsdocument en een voorlopig veiligheidsmanagementcertificaat die met de bepalingen van deze verordening in overeenstemming zijn en door de overheid van een andere lidstaat, dan wel door een erkende, namens deze lidstaat optredende erkende organisatie zijn afgegeven, worden door een andere lidstaat aanvaard.
- 1.2. Een voorlopig conformiteitsdocument en een voorlopig veiligheidsmanagementcertificaat, door, of namens, de administraties van derde landen afgegeven, worden door een lidstaat erkend, indien laatstgenoemde de zekerheid heeft dat zij aantoonbaar met de bepalingen van deze verordening in overeenstemming zijn.

##### **2. CERTIFICATIEPROCEDURE**

- 2.1. Bij de certificatieprocedure met betrekking tot de afgifte van een conformiteitsdocument aan een rederij en van een veiligheidsmanagementcertificaat voor ieder schip wordt met onderstaande bepalingen rekening gehouden.
- 2.2. De certificatieprocedure valt normalerwijze in de volgende etappes uiteen:
  1. een eerste verificatie;
  2. jaarlijkse of tussentijdse verificatie;
  3. hernieuwde verificatie; en
  4. extra inspectie.

Deze verificaties vinden plaats, wanneer de rederij dit vraagt aan de overheid of de namens de overheid optredende erkende organisatie.

- 2.3. Bij deze verificaties wordt ook een veiligheidsmanagementaudit gehouden.
- 2.4. Voor de uitvoering van deze audit worden een hoofdauditor en eventueel een team van auditors aangewezen.
- 2.5. De benoemde hoofdauditor stelt in overleg met de rederij een auditplan op.
- 2.6. Een auditrapport wordt opgesteld onder toezicht van de hoofdauditor, die verantwoordelijk is voor de correctheid en volledigheid van dat rapport.
- 2.7. Het auditrapport omvat het auditplan, de namen van de leden van het auditteam, data en gegevens betreffende de rederij, kopieën van eventuele opmerkingen en geconstateerde overeenstemmingsgebreken, alsmede opmerkingen over de mate waarin het veiligheidsmanagementsysteem aan de gestelde doelen beantwoordt.

### **3. KWALITEIT VAN HET MANAGEMENT**

- 3.1. De auditors of het team van auditors die (dat) de conformiteit met de ISM-code moeten (moet) verifiëren, zijn (is) bevoegd op de volgende punten:
  1. toezicht op de naleving van de regels en voorschriften, certificatie van zeelieden inbegrepen, voor ieder door de rederij geëxploiteerd type schepen;
  2. werkzaamheden in verband met de goedkeuring, controle en afgifte van certificaten voor de zeevaart;
  3. de instructies die bij de door de ISM-code vereiste veiligheidsmanagementsystemen in acht moeten worden genomen;
  4. praktijkervaring met de exploitatie van schepen.
- 3.2. Bij de verificatie van de conformiteit met de ISM-code moet ervoor worden gezorgd dat er geen bindingen zijn tussen het consultancy-personeel en degenen die bij de certificatieprocedure zijn betrokken.

### **4. VEREISTE BEKWAAMHEID**

- 4.1. Minimaal vereiste bekwaamheid voor het verrichten van verificatie
  - 4.1.1. Het met de verificatie van de naleving van de eisen van de ISM-code te belasten personeel moet voldoen aan de minimeisen voor inspecteurs van punt 2 van bijlage VII bij Richtlijn 95/21/EG van de Raad<sup>14</sup>.
  - 4.1.2. Dit personeel moet door zijn opleiding over voldoende bekwaamheid en vaardigheden beschikken om de naleving van de eisen van de ISM-code te kunnen verifiëren, met name waar het gaat om :
    1. kennis en begrip van de ISM-code;
    2. bindende regels en voorschriften;

---

<sup>14</sup> PB L 157 van 7.7.1995, blz. 1.



3. de instructies van de ISM-code waarnaar de rederijen zich moeten richten;
4. beoordelingstechnieken (onderzoeken, ondervragen, evalueren en rapporteren);
5. technische of operationele aspecten van het veiligheidsmanagement;
6. basiskennis van scheepvaart en de werkzaamheden aan boord;
7. betrokkenheid bij minstens één audit van een met de zeevaart verband houdend managementsysteem.

#### 4.2. Bekwaamheid tot eerste verificaties en hernieuwde verificaties.

4.2.1. Om ten volle te kunnen beoordelen of de rederij, respectievelijk ieder type schip aan de eisen van de ISM-code voldoet, moet het personeel dat met het oog op de afgifte van een conformiteitsdocument en een veiligheidsmanagementcertificaat een eerste of hernieuwde verificatie moet uitvoeren, niet alleen over bovengenoemde minimumbekwaamheden beschikken, maar ook in staat zijn om:

1. te bepalen of de onderdelen van het SMS al dan niet met de eisen van de ISM-code in overeenstemming zijn;
2. te bepalen of het SMS van de rederij, respectievelijk van ieder type schip, doeltreffend genoeg is om de naleving te verzekeren van de regels en voorschriften, zoals die zal blijken uit de verslagen van de wettelijk voorgeschreven onderzoeken en classificatieonderzoeken;
3. te beoordelen of het SMS doeltreffend genoeg is om de naleving van andere, niet door wettelijk voorgeschreven onderzoeken en classificatieonderzoeken bestreken regels en voorschriften te verzekeren en de verificatie daarvan mogelijk te maken ;
4. te beoordelen of de door de IMO, de betrokken overheden, classificatiebureaus en zeevaartorganisaties aanbevolen veilige werkmethoden in aanmerking zijn genomen.

4.2.2. Aan deze bekwaamheidseisen kan worden voldaan door teams waarvan de leden tezamen alle vereiste bekwaamheden bezitten.

### **5. MODELLEN VAN CONFORMITEITSDOCUMENTEN EN VEILIGHEIDSMANAGEMENTCERTIFICATEN**

Voor slechts één lidstaat varende schepen gebruiken de lidstaten de formulieren van de ISM-code of onderstaande formulieren van het conformiteitsdocument, het veiligheidsmanagementcertificaat, het voorlopig conformiteitsdocument en het voorlopig veiligheidsmanagementcertificaat.

## CONFORMITEITSDOCUMENT

(Officieel zegel)

(Staat)

Certificaat nr.

Afgegeven krachtens de bepalingen van [het Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, 1974, als gewijzigd en](\*) de onderhavige verordening van de Raad inzake de implementatie van de ISM-code in de Gemeenschap.

Op gezag van de regering van \_\_\_\_\_

(naam van de staat)

door \_\_\_\_\_

(bevoegde persoon of organisatie)

Naam en adres van de rederij

\_\_\_\_\_

(zie paragraaf 1.1.2 van de ISM-code)

HIERBIJ VERKLAAR IK dat het veiligheidsmanagementsysteem van de rederij aan een audit is onderworpen en dat het in overeenstemming is met de bepalingen van de Internationale Veiligheidsmanagementcode voor veilige exploitatie van schepen en voorkoming van verontreiniging (ISM-code) voor onderstaande typen vaartuigen (doorhalen wat niet van toepassing is):

- Passagiersschip
- Hogesnelheidspassagiersvaartuig
- Hogesnelheidsvrachtvaartuig
- Bulkcarrier
- Olietanker
- Chemicaliëntanker
- Gastanker
- Mobiele offshore booreenheid
- Ander vrachtschip
- Ro-ro-passagiersschip (ro-ro-veerboot)

Dit conformiteitsdocument is geldig tot ....., behoudens periodieke verificatie.

Afgegeven te .....

(plaats van afgifte van het certificaat)

---

\* Mag worden geschrapt bij schepen die uitsluitend voor reizen binnen één lidstaat worden gebruikt.

Datum van afgifte: .....

(handtekening van de bevoegde ambtenaar die het document heeft afgegeven)

(zegel of stempel van de met de afgifte belaste instantie, naar gelang van toepassing)

Certificaat nr.

**VERKLARING VAN JAARLIJKSE VERIFICATIE**

HIERBIJ VERKLAAR IK dat bij de periodieke verificatie die overeenkomstig [hoofdstuk IX, voorschrift 6, lid 1, van het Verdrag, paragraaf 13, lid 4, van de ISM-code en](\*) artikel 5, lid 3, van de onderhavige verordening van de Raad inzake de implementatie van de ISM-code in de Gemeenschap is uitgevoerd, het veiligheidsmanagementsysteem in overeenstemming met de eisen van de ISM-code is bevonden.

**1ste JAARLIJKSE  
VERIFICATIE**

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

**2de JAARLIJKSE  
VERIFICATIE**

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

**3de JAARLIJKSE  
VERIFICATIE**

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

**4de JAARLIJKSE  
VERIFICATIE**

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

---

\* Mag worden geschrapt bij schepen die uitsluitend voor reizen binnen één lidstaat worden gebruikt.

## VEILIGHEIDSMANAGEMENTCERTIFICAAT

(Officieel zegel)

(Staat)

Certificaat nr.

Afgegeven krachtens de bepalingen van [het Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, 1974, als gewijzigd, en]<sup>(\*)</sup> de onderhavige verordening van de Raad inzake de implementatie van de ISM-code in de Gemeenschap.

Op gezag van de regering van \_\_\_\_\_

(naam van de staat)

door \_\_\_\_\_

(bevoegde persoon of organisatie)

Naam van het vaartuig: .....

Kennummer of -letters: .....

Haven van registratie: .....

Type vaartuig<sup>\*\*</sup>: .....

Brutotonnage: .....

IMO-nummer: .....

Naam en adres van de rederij: .....

(zie paragraaf 1.1.2 van de ISM-code)

HIERBIJ VERKLAAR IK dat het veiligheidsmanagementsysteem van het vaartuig aan een audit is onderworpen en dat het in overeenstemming is met de bepalingen van de Internationale Veiligheidsmanagementcode voor veilige exploitatie van schepen en voorkoming van verontreiniging (ISM-code), zulks na verificatie dat het conformiteitsdocument van de rederij op dit type vaartuig van toepassing is.

---

\* Mag worden geschrapt bij schepen die uitsluitend voor reizen binnen één lidstaat worden gebruikt.

\*\* Vermeld als type vaartuig één van onderstaande vaartuigtypen: passagiersschip; hogesnelheids-passagiersvaartuig; hogesnelheidsvrachtvaartuig; bulkcarrier; olietanker; chemicaliëntanker; gastanker; mobiele offshore booreenheid; ander vrachtschip; ro-ro-passagiersschip (ro-ro-veerboot).

Dit veiligheidsmanagementcertificaat is geldig tot ....., behoudens periodieke verificatie en de geldigheid van het conformiteitsdocument.

Afgegeven te .....

(plaats van afgifte van het document)

Datum van afgifte.....

(handtekening van de bevoegde ambtenaar die het certificaat heeft afgegeven)

(zegel of stempel van de met de afgifte belaste instantie, naar gelang van toepassing)

Certificaat nr.

**VERKLARING VAN TUSSENTIJDSE VERIFICATIE EN AANVULLENDE  
VERIFICATIE (INDIEN VEREIST)**

HIERBIJ VERKLAAR IK dat bij de periodieke verificatie die is uitgevoerd overeenkomstig [hoofdstuk IX, voorschrift 6, lid 1, van het Verdrag, paragraaf 13, lid 8, van de ISM-code]<sup>(\*)</sup> en artikel 5, lid 1, van de onderhavige verordening inzake de implementatie van de ISM-code in de Gemeenschap, het veiligheidsmanagement-systeem in overeenstemming met de eisen van de ISM-code is bevonden.

**TUSSENTIJDSE<sup>15</sup>  
VERIFICATIE** (te  
verrichten tussen de **tweede**  
en **derde** verjaringsdatum)

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde  
ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

**AANVULLENDE  
VERIFICATIE\***

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde  
ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

**AANVULLENDE  
VERIFICATIE\***

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde  
ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

---

<sup>\*</sup> Mag worden geschrapt bij schepen die uitsluitend voor reizen binnen één lidstaat worden gebruikt.  
<sup>15</sup> Indien van toepassing. Zie paragraaf 13.8 van de ISM-code.

**AANVULLENDE  
VERIFICATIE\***

Getekend: \_\_\_\_\_

(handtekening van de bevoegde  
ambtenaar)

Plaats: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_



## VOORLOPIG CONFORMITEITSDOCUMENT

(Officieel zegel)

(Staat)

Certificaat nr.

Afgegeven krachtens de bepalingen van het [Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, 1974, als gewijzigd en](\*) de onderhavige verordening van de Raad inzake de implementatie van de ISM-code in de Gemeenschap

Op gezag van de regering van \_\_\_\_\_

(naam van de staat)

door \_\_\_\_\_

(bevoegde persoon of organisatie)

Naam en adres van de rederij

\_\_\_\_\_

(zie paragraaf 1.1.2 van de ISM-code)

HIERBIJ VERKLAAR IK dat het veiligheidsmanagementsysteem van de rederij in overeenstemming is bevonden met de doelstellingen van paragraaf 1.2.3. van de Internationale Veiligheidsmanagementcode voor veilige exploitatie van schepen en voorkoming van verontreiniging (ISM-code) voor onderstaande type(n) vaartuigen (doorhalen wat niet van toepassing is):

- Passagiersschip
- Hogesnelheidspassagiersvaartuig
- Hogesnelheidsvrachtvaartuig
- Bulkcarrier
- Olietanker
- Chemicaliëntanker
- Gastanker
- Mobiele offshore booreenheid
- Ander vrachtschip
- Ro-ro-passagiersschip (ro-ro-veerboot)

Dit voorlopige conformiteitsdocument is geldig tot.....

Afgegeven te .....

---

\* Mag worden geschrapt bij schepen die uitsluitend voor reizen binnen één lidstaat worden gebruikt.

(plaats van afgifte van het document)

Datum van afgifte: .....

(handtekening van de bevoegde ambtenaar die het document heeft afgegeven)

(zegel of stempel van de met de afgifte belaste instantie, naar gelang van toepassing)

## VOORLOPIG VEILIGHEIDSMANAGEMENTCERTIFICAAT

(Officieel zegel)

(Staat)

Certificaat nr.

Afgegeven krachtens de bepalingen van het [Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, 1974, als gewijzigd en]<sup>(\*)</sup> de onderhavige verordening van de Raad inzake de implementatie van de ISM-code in de Gemeenschap.

Op gezag van de regering van \_\_\_\_\_

(naam van de staat)

door \_\_\_\_\_

(bevoegde persoon of organisatie)

Naam van het vaartuig:.....

Kennummer of -letters:.....

Haven van registratie:.....

Type vaartuig<sup>\*\*</sup>:.....

Brutotonnage:.....

IMO-nummer:.....

Naam en adres van de rederij:  
.....

(zie paragraaf 1.1.2 van de ISM-code)

HIERBIJ VERKLAAR IK dat aan de eisen van paragraaf 14.4 van de ISM-code is voldaan en dat het conformiteitsdocument / voorlopig conformiteitsdocument<sup>\*\*\*</sup> van de rederij betrekking heeft op dit schip.

Dit voorlopig veiligheidsmanagementcertificaat is geldig tot ....., behoudens de geldigheid van het conformiteitsdocument / voorlopig conformiteitsdocument<sup>\*\*\*</sup>.

Afgegeven te: .....

(plaats van afgifte van het document)

---

\* Mag worden geschrapd bij schepen die uitsluitend voor reizen binnen één lidstaat worden gebruikt.  
\*\* Vermeld als type vaartuig één van onderstaande vaartuigtypen: passagiersschip; hogesnelheids-passagiersvaartuig; hogesnelheidsvrachtvaartuig; bulkcarrier; olietanker; chemicaliëntanker; gastanker; mobiele offshore booreenheid; ander vrachtschip; ro-ro-passagiersschip (ro-ro-veerboot).  
\*\*\* Doorhalen wat niet van toepassing is.

Datum van afgifte: .....

(handtekening van de bevoegde ambtenaar die het document heeft afgegeven)

(zegel of stempel van de met de afgifte belaste instantie, naar gelang van toepassing)

Certificaat nr.

De geldigheidsduur van dit voorlopige veiligheidsmanagementcertificaat is verlengd tot:

Datum van verlenging.....

(handtekening van de bevoegde ambtenaar die de geldigheidsduur heeft verlengd)

(zegel of stempel van de met de afgifte belaste instantie, naar gelang van toepassing)

## FINANCIËEL MEMORANDUM BIJ HET BESLUIT

**Beleidsgebied(en):** maritieme veiligheid

**Activiteit(en):** implementatie van de Internationale Veiligheidsmanagementcode in de Gemeenschap

**BENAMING VAN DE ACTIE: VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD  
INZAKE DE IMPLEMENTATIE VAN DE INTERNATIONALE  
VEILIGHEIDSMANAGEMENTCODE IN DE GEMEENSCHAP**

**DE VOORGESTELDE MAATREGEL HEEFT GEEN FINANCIËLE GEVOLGEN VOOR DE  
GEMEENSCHAPSBEGROTING**

**1. BEGROTINGSPLAATS(EN) + OMSCHRIJVING(EN)**

NIET VAN TOEPASSING

**2. ALGEMENE CIJFERS**

**2.1. TOTALE TOEWIJZING VOOR DE ACTIE (DEEL B): MILJOEN EURO AAN VK**

NIET VAN TOEPASSING

**2.2. Duur:**

NIET VAN TOEPASSING

**2.3. Meerjarenraming van de uitgaven:**

NIET VAN TOEPASSING

- a) Tijdschema vastleggingskredieten/betalingskredieten (financiering uit de begroting)  
(*cf. punt 6.1.1*)

miljoen euro (*tot op 3 decimalen nauwkeurig*)

	Jaar [n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4 ]	[n+5 en volgende jaren]	Totaal
Vastleggings- kredieten							
Betalingskredieten							

- b) Technische en administratieve bijstand en ondersteuningsuitgaven (*cf. punt 6.1.2*)

Vastleggings- kredieten							
----------------------------	--	--	--	--	--	--	--

Betalingskredieten							
--------------------	--	--	--	--	--	--	--

Subtotaal a+b							
Vastleggingskredieten							
Betalingskredieten							

- c) Financiële gevolgen in verband met de personele middelen en andere huishoudelijke uitgaven (*cf. punten 7.2 en 7.3*)

Vastleggingskredieten/betalingskredieten							
--	--	--	--	--	--	--	--

TOTAAL a+b+c							
Vastleggingskredieten							
Betalingskredieten							

#### 2.4. Verenigbaarheid met de financiële programmering en de financiële vooruitzichten

Voorstel verenigbaar met de bestaande financiële programmering.

Dit voorstel vereist een herprogrammering van de betrokken rubriek van de financiële vooruitzichten.

Dit voorstel vereist in voorkomend geval, een beroep op de bepalingen van het interinstitutioneel akkoord.

#### 2.5. Financiële gevolgen voor de ontvangsten<sup>16</sup>

Geen enkele financiële implicatie (betreft technische aspecten in verband met de tenuitvoerlegging van een maatregel)

OF

Financiële gevolgen - Het effect op de ontvangsten is als volgt:

*(NB: alle opmerkingen toelichtingen met betrekking tot de methode waarmee de gevolgen voor de ontvangsten worden berekend, moeten op een afzonderlijk blad worden toegevoegd aan dit memorandum.)*

<sup>16</sup> Voor verdere informatie zie afzonderlijke toelichting.

in miljoen euro (tot op 1 decimaal nauwkeurig)

		Vóór de actie [jaar n-1]	Situatie na de actie					
Begrotingsonder- deel	Ontvangsten		[Jaar n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
	a) <i>Ontvangsten in absolute termen<sup>1</sup></i>							
	b) <i>Wijziging van de ontvangsten<sup>2</sup></i>	Δ						

*(Elke betrokken begrotingsplaats beschrijven en het passende aantal regels aan de tabel toevoegen, indien het effect betrekking heeft op meerdere begrotingsplaatsen.)*

### 3. BEGROTINGSKENMERKEN

**NIET VAN TOEPASSING**

Aard van de uitgave		Nieuwe	Deelname EVA	Deelname kandidaat- lidstaten	Rubriek FV
VU/NVU	GK/NGK	JA/NEE	JA/NEE	JA/NEE	nr. [...]

### 4. RECHTSGRONDSLAG

Artikel 80, lid (2) van het Verdrag.

### 5. BESCHRIJVING EN MOTIVERING

#### 5.1. Doel van het communautair optreden<sup>17</sup>

##### 5.1.1. Doelstellingen

**Door opname van de volledige ISM-code en een aantal samenhangende regels met betrekking tot de certificatieprocedure in de maritieme veiligheidswetgeving van de Gemeenschap zal de veiligheid van het zeevervoer, het milieu en de zeevarenden worden verbeterd.**

##### 5.1.2. Genomen maatregelen die onder de evaluatie ex ante vallen

Niet van toepassing

##### 5.1.3. Naar aanleiding van de evaluatie ex post genomen maatregelen

Niet van toepassing

#### 5.2. Voorgenomen acties en wijze van financiering uit de begroting

**Niet van toepassing**

<sup>17</sup> Voor verdere informatie zie afzonderlijke toelichting.



### 5.3. Tenuitvoerlegging

Rechtstreeks beheer door de Commissie met statutaire personeelsleden (reeds bestaande)

## 6. FINANCIËLE GEVOLGEN

### 6.1. Totale financiële gevolgen voor deel B (voor de gehele programmeringsperiode)

Geen financiële gevolgen - Punten 6.1.1. t/m 6.2: niet van toepassing.

#### 6.1.1. Financiering

VK in miljoen euro (tot op 3 decimalen nauwkeurig)

Opsplitsing	[Jaar n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5 en volgende begrotingsjaren]	Totaal
Actie 1							
Actie 2							
Enz.							
<b>TOTAAL</b>							

#### 6.1.2. Technische en administratieve bijstand, ondersteuningsuitgaven en IT-uitgaven (vastleggingskredieten)

	[Jaar n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5 en volgende begrotingsjaren]	Totaal
1) Technische en administratieve bijstand							
a) Bureau voor technische bijstand							
b) Andere technische en administratieve bijstand: - intra muros: - extra muros: <i>waarvan: voor het opzetten en onderhouden van geautomatiseerde beheerssystemen</i>							
Subtotaal 1							
2) Ondersteuningsuitgaven							
a) Studies							
b) Vergaderingen van deskundigen							
c) Informatie en publicaties							
Subtotaal 2							
<b>TOTAAL</b>							

## 6.2. Berekening van de kosten per overwogen maatregel in deel B (voor de gehele programmeringsperiode)<sup>18</sup>

(Bij meerdere acties dienen de concrete maatregelen die voor elke actie moeten worden genomen, te worden gepreciseerd om het volume en de kosten van de prestaties te berekenen)

VK in miljoen euro (tot op 3 decimalen nauwkeurig)

Opsplitsing	Soort prestaties/ producties (projecten, dossiers,...)	Aantal prestaties/ producties (totaal voor de jaren 1...n)	Gemiddelde eenheidskosten	Totale kosten (totaal voor de jaren 1...n)
	1	2	3	4=(2X3)
<u>Actie 1</u> - Maatregel 1 - Maatregel 2 <u>Actie 2</u> - Maatregel 1 - Maatregel 2 - Maatregel 3 Enz.  TOTALE KOSTEN				

*Zo nodig de wijze van berekening toelichten.*

## 7. GEVOLGEN VOOR DE PERSONEELS- EN DE ADMINISTRATIEVE UITGAVEN

Geen gevolgen voor de personeelsuitgaven. Beheer met het aanwezige personeel. Punten 7.1 en 7.2 niet van toepassing.

Geen specifieke gevolgen voor de administratieve uitgaven. Punt 7.3 niet van toepassing.

### 7.1. Gevolgen voor de personele middelen

Soort ambten	Aan het beheer van de actie toe te wijzen huidige of extra personeelsleden		Totaal	Beschrijving van de taken die uit de actie voortvloeien
	Aantal vaste ambten	Aantal tijdelijke ambten		
Ambtenaren of tijdelijke functionarissen	A B C			<i>Zo nodig kan een vollediger beschrijving van de taken worden bijgevoegd</i>
Ander personeel				
Totaal				

<sup>18</sup> Voor verdere informatie zie afzonderlijke toelichting.

## 7.2 Algemene financiële gevolgen in verband met de personele middelen

Soort ambten	Bedragen in euro	Wijze van berekening *
Ambtenaren Tijdelijke functionarissen		
Ander personeel (begrotingsplaats vermelden)		
Totaal		

De bedragen stemmen overeen met de totale uitgaven gedurende 12 maanden.

## 7.3. Andere huishoudelijke uitgaven die uit de actie voortvloeien

Begrotingsplaats (nr. en omschrijving)	Bedrag in euro	Wijze van berekening
<b>Totale toewijzing (Titel A-7)</b> A-701 – Dienstreizen A-07030 – Vergaderingen A-07031 – Comités die moeten worden geraadpleegd <sup>(1)</sup> A-07032 – Comités die niet hoeven te worden geraadpleegd <sup>(1)</sup> A-07040 – Conferenties A-0705 – Studies en adviezen Overige uitgaven (aangeven welke)		
<b>Informatiesystemen (A-5001/A-4300)</b>		
<b>Overige uitgaven - deel A</b> (aangeven welke)		
Totaal		

De bedragen stemmen overeen met de totale uitgaven gedurende 12 maanden.

(1) De aard van het comité en de groep waar het deel van uitmaakt, vermelden.

I.	Jaartotaal (7.2 + 7.3)	euro
II.	Duur van de actie	jaar
III.	Totale kosten van de actie (I x II)	euro

## 8. TOEZICHT EN EVALUATIE

### 8.1. Follow-upstelsysteem

en

### 8.2. Procedure en periodiciteit van de voorgeschreven evaluatie

De lidstaten moeten "jaarlijks beknopte rapporten" bij de Commissie indienen (Art. 10).

## 9. FRAUDEBESTRIJDINGSMAATREGELEN

Niet van toepassing.

## **EFFECTBEOORDELINGSFORMULIER**

### **EFFECT VAN HET VOORSTEL OP HET BEDRIJFSLEVEN, MET NAME OP HET MIDDEN- EN KLEINBEDRIJF (MKB)**

#### **TITEL VAN HET VOORSTEL**

Verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake de implementatie van de Internationale Veiligheidsmanagementcode in de Gemeenschap

#### **REFERENTIENUMMER VAN HET DOCUMENT**

COM(2003)XXXXX

#### **VOORSTEL**

1. Waarom is, gelet op het subsidiariteitsbeginsel, communautaire wetgeving op dit gebied noodzakelijk en wat zijn de voornaamste doelstellingen?

Doel van deze verordening is verbetering van het veiligheidsmanagement, de veilige exploitatie en de verontreinigingspreventie op ieder voor internationale reizen gebruikt type schepen in het licht van de ervaring die is opgedaan bij de implementatie van Verordening (EEG) nr. 3051/95 voor ro-ro-passagiersveerboten. Verordening (EG) nr. 3051/95 wordt ingetrokken en vervangen door een nieuwe tekst. De verordening beoogt invoering van wijzigingen van de ISM-code die een aanvulling vormen op de bepalingen betreffende de geldigheid van conformiteitdocumenten, voorlopige certificaten en de vorm van de certificaten.

#### **EFFECT OP HET BEDRIJFSLEVEN**

2. Waarop is het voorstel van invloed?
  - Welke bedrijfstakken?
  - Scheepvaartmaatschappijen die onder de ISM-code vallende schepen exploiteren die voor internationaal en binnenlands vervoer worden gebruikt.
  - Welke bedrijfsomvang (met welk aandeel van kleine en middelgrote bedrijven).
  - Er zullen gevolgen zijn voor bedrijven van verschillende omvang, variërend van rederijen met één schip tot reders met veel grotere vloten.
  - Zijn er bijzondere geografische gebieden van de Gemeenschap waar deze bedrijven voorkomen?
  - In alle lidstaten van de EU, aangezien er voor alle nationale overheden van de vlagstaten gevolgen zullen zijn.

3. Wat moeten de bedrijven doen om aan de voorgestelde wetgeving te voldoen?

Specifieke maatregelen zijn hier niet nodig. De verordening beoogt verhoging van de veiligheid op zee, voorkoming van ongevallen van zeevarenden en verontreiniging van de zee in de Gemeenschap.

4. Welke economische gevolgen zal het voorstel waarschijnlijk hebben?

Niet van toepassing.

5. Bevat het voorstel maatregelen om rekening te houden met de bijzondere situatie van kleine en middelgrote bedrijven (minder zware of andere eisen, enz.).

Neen.

#### **RAADPLEGING**

6. Vermeld de organisaties die over het voorstel zijn geraadpleegd en zet hun standpunten in grote lijnen uiteen.

De volgende organisaties zijn voor overleg uitgenodigd en hebben daaraan deelgenomen:

- de Associatie van Reders van de Europese Gemeenschap (ECSA)
- de Europese Transport Arbeiders Federatie (ETF)
- de Internationale Vereniging van Classificatiebureaus (IACS).